PAMEL CLOUD | Regulamentul serviciului

REGULAMENTUL PRIVIND PRESTAREA SERVICIULUI PAMEL CLOUD

Versiunea 1.1 | actualizarea modelului serviciului: 27.10.2026

Furnizor de servicii / administrator PAMEL PIOTR MUSIAŁ

Adresa str. Urodzajna 5E, 42-300 Myszków, Polonia

NIP 5542554648

Contact pamel@pamel.pl | +48 453 343 360

§ 1. Dispoziții generale

1. Prezentul Regulament stabilește regulile de utilizare a serviciului electronic PAMEL CLOUD furnizat de PAMEL PIOTR MUSIAŁ, str. Urodzajna 5E, 42-300 Myszków, Polonia, NIP 5542554648, e-mail: pamel@pamel.pl, tel. +48 453 343 360, denumit în continuare „PAMEL” sau „Furnizorul serviciului”.

2. PAMEL CLOUD este un serviciu online destinat colaborării cu controlere compatibile PAMEL care dispun de funcția de comunicare cu serverul.

3. PAMEL CLOUD este o funcție suplimentară a dispozitivului. Funcționarea locală de bază a controlerului, protecțiile locale, alarmele și funcțiile de control nu depind de disponibilitatea PAMEL CLOUD.

4. Regulamentul este pus la dispoziție gratuit într-o formă care permite salvarea, redarea și stocarea acestuia.

5. PAMEL CLOUD este inclus în prețul Dispozitivului compatibil. Utilizarea funcțiilor disponibile pentru acesta nu necesită comandarea sau achitarea unui abonament.

§ 2. Definiții

Dispozitiv - controler compatibil PAMEL care utilizează comunicarea cu PAMEL CLOUD.

Utilizatorul - persoană fizică, antreprenor sau altă entitate autorizată să utilizeze Dispozitivul respectiv și PAMEL CLOUD.

Consumator - persoană fizică ce încheie cu PAMEL un contract care nu are legătură directă cu activitatea sa comercială sau profesională; dispozițiile privind consumatorii se aplică și persoanei fizice care desfășoară activități comerciale, în măsura în care legislația îi acordă drepturile consumatorului.

device_id - identificator tehnic unic al Dispozitivului, utilizat de PAMEL CLOUD.

first_seen - data și ora primului contact valid al respectivului device_id cu PAMEL CLOUD.

CLOUD AI - funcții de analiză AI disponibile pentru modelele acceptate, în cadrul pachetului alocat Dispozitivului.

Date de la Dispozitiv - date tehnice generate sau raportate de Dispozitiv, inclusiv temperaturi, setări, putere, stări de funcționare, alarme, stări ale ieșirilor, informații de diagnostic și contoare de funcționare.

§ 3. Caracterul și domeniul de aplicare PAMEL CLOUD

6. PAMEL CLOUD permite, în funcție de modelul Dispozitivului și de software-ul acestuia, vizualizarea de la distanță a datelor tehnice și utilizarea funcțiilor suplimentare acceptate.

7. Domeniul informațiilor disponibile poate varia între modele. PAMEL CLOUD prezintă numai datele și funcțiile acceptate și raportate efectiv de Dispozitivul respectiv.

8. Accesul la PAMEL CLOUD nu adaugă o funcție pe care Dispozitivul respectiv nu o deține din punct de vedere tehnic.

9. PAMEL CLOUD nu este un sistem de siguranță, un sistem de alarmă sau un sistem de oprire de urgență a mașinii.

10. Utilizatorul nu ar trebui să se bazeze exclusiv pe conexiunea la internet sau pe PAMEL CLOUD într-o situație în care este necesară oprirea imediată a Dispozitivului ori asigurarea siguranței persoanelor, bunurilor sau procesului tehnologic.

Versiunea 1.1 | 27.10.2026 1

• temperaturile curente și valorile setate;

• puterea și starea de funcționare;

• alarme și erori;

• momentul ultimului contact;

• etapele procesului, stările ieșirilor sau ale valvelor și datele de diagnosticare – dacă modelul respectiv le raportează;

• comanda STOP de la distanță – în cazul dispozitivelor acceptate;

• grafice și export CSV – în conformitate cu posibilitățile modelului.

§ 4. CLOUD inclus în prețul Dispozitivului

11. PAMEL CLOUD nu este împărțit în planuri plătite BASIC, PLUS sau PRO.

12. Accesul la funcțiile acceptate nu are o dată de expirare a abonamentului. Acest lucru nu reprezintă o promisiune de menținere a infrastructurii pentru o perioadă nelimitată; perioada minimă de funcționare a serviciului este stabilită la § 5.

13. În prețul Dispozitivului sunt incluse monitorizarea curentă, temperaturile și setările, puterea, alarmele, informațiile privind contactul cu Dispozitivul, precum și celelalte funcții acceptate de modelul respectiv.

14. Comenzile de la distanță, contoarele timpului de funcționare, informațiile privind etapele procesului, durata etapelor, stările ieșirilor sau ale electrovalvelor, precum și diagnosticarea sunt disponibile în funcție de capacitățile modelului și ale software-ului acestuia.

15. Graficele și exportul CSV sunt disponibile fără costuri suplimentare în modelele și interfețele care le acceptă.

16. Eșantioanele detaliate utilizate pentru grafice sunt păstrate, în principiu, pentru ziua curentă. PAMEL CLOUD nu garantează o arhivă multizilnică sau multianuală a graficelor detaliate.

17. PAMEL CLOUD nu include crearea automată și stocarea permanentă a valorilor zilnice minime, maxime sau medii, cu excepția cazului în care PAMEL indică în mod expres acest lucru pentru funcția respectivă.

18. Regulile de utilizare a PAMEL CLOUD nu limitează drepturile Utilizatorului care nu pot fi excluse sau limitate în temeiul unor prevederi legale imperative.

§ 5. Perioada de funcționare a cloudului și operarea locală

19. PAMEL asigură funcționarea serviciului cloud timp de minimum 24 luni de la livrarea Dispozitivului.

20. Perioada minimă de funcționare a serviciului cloud nu limitează drepturile pentru o perioadă mai lungă care decurg din acorduri individuale anterioare sau din prevederi legale imperative.

21. Expirarea perioadei de 24 luni nu determină automat perceperea unei taxe și nici activarea unui abonament cu plată.

22. Operarea locală prin Wi-Fi, în cazul în care modelul respectiv o are, funcționează independent de serviciul cloud.

23. Nu se aplică o perioadă de probă de trei luni după care funcțiile acceptate ar fi limitate la un plan inferior.

24. Regulile privind disponibilitatea, modificarea și eventuala încetare a serviciului sunt stabilite și la § 14-16 și § 19, cu respectarea drepturilor deja dobândite.

§ 6. CLOUD AI și drepturile anterioare

25. În modelele PRD4, PRW4, PRD5 și PRW5 care acceptă CLOUD AI este disponibil un pachet de 1000 analize AI per Dispozitiv pentru o perioadă de 12 luni.

26. Pachetul AI nu are o limită lunară. Analizele neutilizate nu se reportează pentru perioada următoare.

27. Pachetul se reînnoiește pentru o perioadă următoare de 12 luni. Numărul de analize rămase și data reînnoirii sunt afișate în interfața care acceptă această funcție.

28. Epuizarea pachetului AI nu blochează controlul Dispozitivului și nici accesul la biblioteca de rețete acceptată de modelul respectiv.

Versiunea 1.1 | 27.10.2026 2

29. Utilizarea AI necesită accesul la un Dispozitiv propriu, activ și acceptat. Domeniul analizelor depinde de model și de funcțiile puse la dispoziție.

30. Renunțarea la planurile cu plată nu afectează drepturile dobândite în baza contractelor încheiate anterior, inclusiv dreptul la decontarea sau rambursarea datorată.

31. Datele istorice privind planurile pot rămâne în istoricul tehnic. Acestea nu constituie o ofertă de achiziție și nici baza pentru perceperea unor noi taxe.

32. Schimbarea modelului de furnizare a serviciului nu duce la perceperea automată a taxelor, la reînnoirea unui plan cu plată sau la blocarea funcționării locale a dispozitivului.

§ 7. Încheierea contractului și activarea accesului

33. Accesul utilizatorului la un anumit dispozitiv poate necesita asocierea acestuia folosind device_id, un cod PIN, un cod QR sau un alt mecanism de securitate prevăzut pentru modelul respectiv.

34. Simplul contact tehnic al dispozitivului cu serverul și crearea valorii first_seen nu generează obligația de plată.

35. Activarea accesului la PAMEL CLOUD inclus în prețul dispozitivului nu necesită comandarea unui plan cu plată. Accesul la un anumit dispozitiv necesită autorizarea corectă prevăzută pentru modelul respectiv.

36. PAMEL îi transmite consumatorului confirmarea încheierii contractului pe un suport durabil, dacă acest lucru este prevăzut de dispozițiile legale.

37. Regulile pentru achiziționarea dispozitivului în sine rezultă din condițiile de vânzare și din regulamentul sistemului de vânzare relevant; acestea nu încalcă drepturile utilizatorului referitoare la PAMEL CLOUD.

§ 8. Cerințe tehnice

38. Pentru utilizarea PAMEL CLOUD sunt necesare: un dispozitiv compatibil, accesul dispozitivului la internet, o rețea locală/Wi-Fi configurată corect, dacă modelul o impune, precum și dispozitivul utilizatorului cu un browser de internet actualizat.

39. Calitatea și continuitatea funcțiilor la distanță depind și de elemente aflate în afara controlului direct al PAMEL, precum rețeaua locală Wi-Fi, operatorul de internet, DNS și infrastructura de telecomunicații.

40. Lipsa conexiunii la PAMEL CLOUD nu ar trebui să blocheze funcțiile locale de control și protecție ale dispozitivului.

41. Utilizatorul trebuie să folosească software actualizat și să își protejeze dispozitivele de acces împotriva accesului neautorizat.

§ 9. Telemetrie și modul de funcționare

42. Dispozitivul compatibil inițiază independent o conexiune HTTPS criptată cu PAMEL CLOUD. Serverul nu necesită acces direct din internet la rețeaua locală a utilizatorului.

43. Într-o configurație tipică, dispozitivul poate transmite pachetul curent de informații aproximativ la fiecare 60 secunde. Intervalul real poate fi diferit în funcție de model, versiunea firmware, starea rețelei sau modificările tehnice.

44. PAMEL CLOUD poate stoca în principal starea curentă a dispozitivului, care este înlocuită de următorul raport, precum și date de exploatare limitate, cum ar fi first_seen, last_seen, modelul, versiunea programului și contoarele timpului de funcționare.

45. PAMEL CLOUD poate păstra temporar probe suplimentare din ziua curentă, necesare pentru generarea graficelor sau a fișierelor CSV în modelele care acceptă aceste funcții. Aceste probe sunt destinate ștergerii regulate după schimbarea zilei.

46. Jurnalele tehnice ale serverului pot conține, printre altele, adresa IP, ora conexiunii și informații necesare pentru securitate și diagnosticare.

• device_id, model, HW_ID, PCB_NAME și versiunea firmware;

• temperaturile, stările sondelor și temperaturile setate;

Versiunea 1.1 | 27.10.2026 3

• puterea, stările valvelor sau ale altor ieșiri;

• alarme, erori, starea de funcționare și etapa procesului;

• durata etapei sau timpul rămas – dacă este cazul;

• timpul total de funcționare a Dispozitivului și timpul total de funcționare al elementului de încălzire;

• date opționale de diagnosticare, de exemplu RSSI, uptime sau cauza repornirii.

§ 10. Datele produsului și Data Act

47. În măsura în care Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2023/2854 (Data Act / actul privind datele) se aplică PAMEL, dispozitivului respectiv și relației juridice concrete, utilizatorul își păstrează toate drepturile acordate prin acest regulament.

48. Dacă Data Act impune ca PAMEL să pună la dispoziția utilizatorului datele ușor accesibile din produs sau din serviciul conex, împreună cu metadatele corespunzătoare, furnizarea are loc în condițiile prevăzute de regulamentul respectiv, fără condiționarea dreptului legal la date de achiziționarea unui serviciu suplimentar.

49. Prezentarea datelor, graficele, interfața și comenzile la distanță sunt puse la dispoziție în funcție de posibilitățile dispozitivului. Acest lucru nu limitează drepturile la care utilizatorul nu poate renunța.

50. Solicitarea privind accesul la date poate fi trimisă la adresa pamel@pamel.pl. PAMEL poate aplica măsuri rezonabile pentru a confirma că persoana care formulează solicitarea este Utilizatorul Dispozitivului respectiv.

51. În cazul în care legislația impune punerea datelor la dispoziția unei terțe persoane indicate de Utilizator, PAMEL dă curs unei astfel de solicitări în limitele prevăzute de lege și cu respectarea cerințelor privind securitatea, protecția datelor cu caracter personal și secretele comerciale.

52. Data Act prevede excluderi speciale privind o parte dintre obligațiile capitolului II pentru microîntreprinderi și întreprinderile mici. Prezentul Regulament nu constituie o declarație conform căreia toate obligațiile acestui capitol se aplică în orice moment PAMEL.

53. Independent de Data Act, PAMEL poate asigura în mod voluntar Utilizatorului accesul la date sau exportul datelor într-un domeniu mai larg, dacă posibilitățile tehnice și securitatea permit acest lucru.

§ 11. Confidențialitate și date cu caracter personal

54. device_id tehnic identifică Dispozitivul în baza de date de telemetrie. Asocierea Dispozitivului cu un cont permite corelarea acestui identificator cu Utilizatorul.

55. Acest lucru nu înseamnă că toate informațiile prelucrate de PAMEL CLOUD sunt anonime în orice situație. Adresa IP, datele sesiunii, informațiile transmise în timpul contactului cu PAMEL sau posibilitatea de a asocia un anumit Dispozitiv cu Utilizatorul pot constitui date cu caracter personal.

56. Normele detaliate privind prelucrarea datelor cu caracter personal, temeiurile juridice, perioadele de păstrare, destinatarii datelor și drepturile persoanelor sunt stabilite în Politica de confidențialitate PAMEL CLOUD.

57. Datele agregate într-un mod care nu permite identificarea unei persoane fizice pot fi utilizate pentru analize statistice, studii de fiabilitate și dezvoltarea produselor.

§ 12. Acces, PIN și securitate

58. Utilizatorul are obligația de a proteja parola contului, PIN-ul, codul de asociere, codul QR și alte date care permit accesul la Dispozitiv.

59. Utilizatorul nu ar trebui să transmită aceste date persoanelor neautorizate.

60. PAMEL poate aplica blocări temporare, întârzieri progresive sau alte măsuri de securitate după încercări consecutive nereușite de autentificare.

61. Resetarea accesului poate necesita operarea fizică a Dispozitivului. Resetarea accesului ar trebui să invalideze PIN-ul anterior și sesiunile active asociate accesului respectiv.

Versiunea 1.1 | 27.10.2026 4

62. Înainte de vânzarea, predarea sau punerea permanentă la dispoziția altei persoane a Dispozitivului, Utilizatorul actual ar trebui să efectueze procedura de resetare a accesului de la distanță prevăzută de Dispozitiv.

63. În cazul în care suspectează că datele de acces au fost compromise, Utilizatorul ar trebui să reseteze accesul cât mai repede posibil și să contacteze PAMEL.

§ 13. Comanda STOP de la distanță

64. PAMEL CLOUD pune la dispoziție comenzi de la distanță exclusiv în limitele acceptate de modelul respectiv al Dispozitivului și de software-ul acestuia.

65. Comanda START de la distanță este disponibilă numai în modelele care o acceptă. Accesul la cloud nu activează START sau STOP într-un model lipsit de această funcție.

66. Comanda STOP este transmisă prin intermediul internetului, iar primirea acesteia depinde de conexiunea actuală a Dispozitivului la server. Comanda poate fi primită cu întârziere sau poate să nu fie primită în cazul lipsei conexiunii.

67. Comanda STOP are o perioadă limitată de valabilitate. După expirarea acesteia, nu ar trebui să fie executată ca o comandă nouă la restabilirea ulterioară a conexiunii.

68. STOP de la distanță este o funcție auxiliară și nu înlocuiește întrerupătorul fizic, funcția STOP locală, protecțiile electrice și termice sau alte măsuri de siguranță necesare.

§ 14. Disponibilitatea serviciului

69. PAMEL ia măsuri rezonabile pentru a asigura funcționarea corectă și sigură a PAMEL CLOUD.

70. PAMEL nu garantează disponibilitatea neîntreruptă a serviciului în 100% din timp.

71. Întreruperile pot fi cauzate în special de lucrări de mentenanță, actualizări, remedierea defecțiunilor, incidente legate de securitatea cibernetică, probleme ale furnizorilor de servicii de găzduire sau

telecomunicații, precum și de evenimente care nu se află sub controlul PAMEL.

72. În măsura posibilului, lucrările planificate care cauzează o întrerupere semnificativă a funcționării pot fi comunicate Utilizatorilor în prealabil.

73. Prevederile prezentului paragraf nu limitează drepturile legale ale Consumatorului în cazul neconformității serviciului digital cu contractul.

§ 15. Actualizări și modificări PAMEL CLOUD

74. PAMEL poate introduce actualizările necesare pentru menținerea conformității serviciului cu contractul, remedierea erorilor, asigurarea securității sau îndeplinirea obligațiilor prevăzute de lege.

75. Alte modificări ale serviciului pe durata contractului pot fi introduse din motive justificate, în special din cauza modificărilor legislative, a amenințărilor la adresa securității cibernetice, a modificărilor infrastructurii tehnice, a necesității menținerii compatibilității sau a retragerii serviciilor furnizorilor de infrastructură.

76. Modificarea serviciului nu poate introduce o taxă de abonament pentru funcțiile incluse în accesul oferit în prețul Dispozitivului și nici nu poate încălca drepturile dobândite de Consumator.

77. În cazul modificărilor care afectează în mod semnificativ și negativ accesul Consumatorului la serviciu sau utilizarea acestuia, PAMEL informează în modul prevăzut de legislație, indicând drepturile care îi revin.

78. În cazul în care legislația îi acordă Consumatorului, în legătură cu modificarea, dreptul de a denunța sau de a înceta contractul, PAMEL nu limitează acest drept.

§ 16. Conformitatea serviciului cu contractul

79. PAMEL răspunde față de Consumator pentru conformitatea serviciului digital cu contractul, în măsura prevăzută de legislația aplicabilă.

Versiunea 1.1 | 27.10.2026 5

80. În cazul neconformității PAMEL CLOUD cu contractul, Consumatorul poate beneficia de mijloacele de protecție prevăzute de lege, inclusiv poate solicita aducerea serviciului în conformitate cu contractul, iar în cazurile prevăzute de legislație, reducerea prețului sau retragerea din contract.

81. PAMEL aduce serviciul în conformitate într-un termen rezonabil și fără inconveniente excesive pentru Consumator, cu excepția cazului în care sunt îndeplinite condițiile legale care permit refuzul.

82. Nicio prevedere a Regulamentului nu exclude și nu limitează drepturile obligatorii ale Consumatorului.

§ 17. Reclamații

83. Reclamațiile referitoare la PAMEL CLOUD pot fi depuse electronic la adresa pamel@pamel.pl sau în scris la adresa ul. Urodzajna 5E, 42-300 Myszków, Polonia.

84. Pentru a facilita soluționarea reclamației, este recomandabil să indicați device_id, descrierea problemei, momentul aproximativ al apariției acesteia și datele care permit transmiterea unui răspuns.

85. PAMEL poate solicita exclusiv informațiile necesare în mod rezonabil pentru identificarea problemei și a persoanei îndreptățite.

86. Reclamațiile Consumatorilor sunt soluționate în termenul prevăzut de legislația aplicabilă, de regulă nu mai târziu de 14 zile, dacă dispozițiile speciale nu prevăd un alt termen.

87. Utilizarea procedurii de reclamații nu limitează dreptul Consumatorului de a-și valorifica pretențiile prin orice altă modalitate prevăzută de lege.

§ 18. Retragerea din contractul cu plată încheiat anterior

88. Prevederile prezentului paragraf se aplică în continuare contractelor cu plată încheiate anterior PAMEL CLOUD. Consumatorul care încheie un astfel de contract la distanță are, de regulă, dreptul de a se retrage din acesta în termen de 14 zile de la încheiere, fără a indica un motiv, sub rezerva excepțiilor prevăzute de legislație.

89. Declarația poate fi trimisă, printre altele, la adresa pamel@pamel.pl sau la adresa ul. Urodzajna 5E, 42-300 Myszków, Polonia. Pentru respectarea termenului este suficientă trimiterea declarației înainte de expirarea acestuia.

90. Dacă Consumatorul solicită în mod expres ca prestarea cu plată PAMEL CLOUD să înceapă înainte de expirarea termenului de retragere și ulterior își exercită dreptul de retragere, acesta poate fi obligat să plătească o sumă proporțională cu prestația efectuată până la momentul retragerii, dacă au fost îndeplinite cerințele prevăzute de lege.

91. Simplul activării imediate a serviciului plătit comandat anterior nu înseamnă automat pierderea dreptului de retragere în termen de 14 zile.

92. Dreptul de retragere poate înceta după executarea integrală a serviciului numai în condițiile și după îndeplinirea cerințelor prevăzute de legislația în vigoare.

93. În cazul unei retrageri efective, PAMEL efectuează rambursarea datorată în conformitate cu legislația în vigoare.

§ 19. Renunțarea și încetarea utilizării

94. Poți înceta oricând să folosești panoul PAMEL CLOUD.

95. În funcție de modelul Dispozitivului, poți, de asemenea, să elimini sau să resetezi accesul de la distanță.

96. Încetarea utilizării serviciului cloud nu dezactivează Dispozitivul și nici funcțiile locale acceptate de acesta.

97. PAMEL poate limita temporar accesul la PAMEL CLOUD, dacă acest lucru este necesar din cauza unei amenințări reale la adresa securității, a unei tentative de încălcare a măsurilor de securitate, a utilizării ilegale a serviciului, a intervenției asupra infrastructurii sau a unei obligații prevăzute de lege ori de o decizie a autorității competente.

98. Dacă PAMEL încetează definitiv serviciul plătit înainte de sfârșitul perioadei plătite din motive imputabile lui PAMEL, ai dreptul la rambursarea părții corespunzătoare din preț pentru perioada neutilizată, cu excepția cazului în care se oferă o altă soluție legală acceptată de tine.

Versiunea 1.1 | 27.10.2026 6

99. În cazul încetării definitive planificate a întregului serviciu PAMEL CLOUD PAMEL, îi va informa pe utilizatori în prealabil, în măsura în care acest lucru este rezonabil posibil și impus de lege.

§ 20. Utilizare nepermisă

Este interzisă utilizarea PAMEL CLOUD în mod ilegal, în special încercarea de a sparge măsurile de securitate, obținerea accesului la Dispozitivele sau datele altor persoane, suprasolicitarea infrastructurii, perturbarea funcționării serviciului, uzurparea identității altor Utilizatori sau folosirea serviciului pentru activități care încalcă legea. Această interdicție nu limitează drepturile legale ale Utilizatorului de a accesa, utiliza sau partaja datele.

§ 21. Răspundere

100. PAMEL răspunde față de Consumatori în condițiile prevăzute de dispozițiile legale aplicabile. Regulamentul nu exclude și nu limitează răspunderea care, potrivit legii, nu poate fi exclusă sau limitată.

101. PAMEL nu răspunde pentru neregulile care rezultă exclusiv din împrejurări aflate în afara controlului său, precum defectarea conexiunii locale la internet a Utilizatorului, configurarea necorespunzătoare a rețelei acestuia, intervenția neautorizată asupra Dispozitivului sau defectarea infrastructurii unei terțe părți, cu excepția cazului în care dispozițiile legale aplicabile prevăd altfel.

102. PAMEL CLOUD nu înlocuiește supravegherea procesului și nici dispozitivele locale de siguranță ale Dispozitivului.

103. Utilizatorul ar trebui să evalueze siguranța procesului pe baza stării reale a Dispozitivului și a instalației, nu exclusiv pe baza datelor afișate de la distanță, care, datorită caracterului transmisiei, pot fi întârziate.

104. În raporturile cu întreprinderile care nu beneficiază de protecția consumatorilor, răspunderea PAMEL poate fi limitată, în măsura permisă de lege, la prejudiciile care reprezintă o consecință normală a neexecutării sau executării necorespunzătoare a contractului. Limitarea nu se aplică în cazurile în care aplicarea sa este exclusă de dispozițiile legale imperative.

§ 22. Vânzarea sau transferul Dispozitivului

105. Accesul la Dispozitiv și cota de analize AI sunt legate din punct de vedere tehnic de identificatorul acestuia.

106. Schimbarea proprietarului, resetarea sau împerecherea din nou nu inițiază automat o nouă perioadă minimă de funcționare a serviciului cloud și nici o nouă cotă anuală AI.

107. Înainte de a transmite Dispozitivul unei alte persoane, Utilizatorul anterior ar trebui să își elimine sau să își reseteze accesul de la distanță, în conformitate cu instrucțiunile modelului respectiv.

108. Noul Utilizator ar trebui să efectueze propria împerechere a Dispozitivului.

109. Drepturile dobândite anterior cu privire la Dispozitivul concret rămân protejate în conformitate cu condițiile acordării lor și cu dispozițiile legale aplicabile.

§ 23. Drepturi de proprietate intelectuală

110. Software-ul, interfața, grafica, documentația și celelalte elemente ale PAMEL CLOUD beneficiază de protecție juridică.

111. Utilizatorul primește dreptul de a utiliza PAMEL CLOUD în măsura necesară pentru utilizarea Dispozitivului și a serviciilor acceptate.

112. Regulamentul nu transferă Utilizatorului drepturile de proprietate intelectuală asupra PAMEL.

113. Prevederile prezentului paragraf nu limitează drepturile Utilizatorului care decurg direct din dispozițiile legale imperative.

Versiunea 1.1 | 27.10.2026 7

§ 24. Soluționarea extrajudiciară a litigiilor

Consumatorul poate utiliza metodele extrajudiciare de soluționare a reclamațiilor și de revendicare a drepturilor disponibile în temeiul legislației în vigoare, inclusiv asistența oferită de reprezentantul competent pentru protecția consumatorilor și de entitățile autorizate să desfășoare proceduri ADR. Informații actualizate despre metodele disponibile de soluționare extrajudiciară a litigiilor consumatorilor sunt publicate, printre altele, de Oficiul pentru Protecția Concurenței și Consumatorilor.

§ 25. Legea aplicabilă

114. Regulamentul și contractele referitoare la PAMEL CLOUD sunt supuse legislației poloneze.

115. Alegerea legislației poloneze nu privează Consumatorul de protecția rezultată din dispozițiile legale imperative ale statului în care își are reședința obișnuită, dacă astfel de dispoziții sunt aplicabile.

116. Litigiile cu Consumatorii sunt soluționate de instanțele competente în conformitate cu dispozițiile legale aplicabile.

117. În raporturile dintre PAMEL și întreprinderile care nu beneficiază de protecția consumatorilor, competența instanței poate fi stabilită în conformitate cu dispozițiile legale și cu acordurile separate ale părților.

§ 26. Modificarea Termenilor și condițiilor

118. PAMEL poate modifica Regulamentul din motive justificate, în special ca urmare a modificării legislației, a schimbărilor tehnice, a schimbării modului de furnizare a serviciului, a introducerii unor funcții noi sau a necesității de a asigura securitatea.

119. Modificarea Regulamentului nu poate priva Utilizatorul de drepturile deja dobândite și nici nu poate limita drepturile imperative ale Consumatorului.

120. Modificările referitoare la contractele aflate în derulare se efectuează cu respectarea prevederilor care reglementează modificarea serviciilor digitale.

121. În cazul în care modificarea necesită informarea Utilizatorului pe un suport durabil sau îi conferă dreptul de a înceta contractul, PAMEL își îndeplinește aceste obligații înainte de aplicarea modificării în cazul Utilizatorului respectiv.

§ 27. Dispoziții finale

122. Regulamentul este disponibil indiferent dacă Utilizatorul este autentificat și de starea accesului la un anumit Dispozitiv.

123. Politica de confidențialitate actuală PAMEL CLOUD, precum și informațiile privind datele impuse de legislația în vigoare, completează în mod integrant regulile de utilizare a PAMEL CLOUD.

124. În aspectele care nu sunt reglementate de Regulament se aplică prevederile legale în vigoare, în special prevederile privind furnizarea de servicii prin mijloace electronice, drepturile consumatorilor, serviciile digitale, protecția datelor cu caracter personal și, în măsura în care sunt aplicabile, accesul la datele generate de produsele conectate.

125. În cazul în care oricare dintre prevederile Regulamentului se dovedește nulă sau ineficace, acest lucru nu determină automat nulitatea celorlalte prevederi.

ANEXA NR. 1 - Model de declarație de retragere din contract

Destinatar: PAMEL PIOTR MUSIAŁ, str. Urodzajna 5E, 42-300 Myszków, Polonia, e-mail: pamel@pamel.pl

Prin prezenta te informez despre retragerea din contractul privind serviciul PAMEL CLOUD.

Serviciu: .....

device_id al Dispozitivului: .....

Data încheierii contractului: .....

Prenumele și numele Consumatorului: .....

Adresa Consumatorului: .....

Data: .....

Semnătura (doar pentru formularul pe hârtie):

.....

Versiunea 1.1 | 27.10.2026 8

Informații privind temeiurile juridice și actualizarea documentului

Versiunea 1.0 a fost elaborată 20.08.2026. Actualizarea 1.1 din 27.10.2026 adaptează documentul la CLOUD inclus în prețul Dispozitivului și la regulile CLOUD AI. Documentul indică următoarele temeiuri juridice:

• Legea din data de 18 iulie 2002 privind furnizarea de servicii prin mijloace electronice - textul consolidat publicat în Dz.U. din 2024 poz. 1513, cu modificările ulterioare;

• Legea din data de 30 mai 2014 privind drepturile consumatorilor - textul consolidat publicat în Dz.U. din 2024 poz. 1796, cu modificările ulterioare, inclusiv dispozițiile referitoare la serviciile digitale;

• Legea din data de 12 iulie 2024 - Legea privind comunicațiile electronice, Dz.U. din 2024 poz. 1221, cu modificările ulterioare, în special normele referitoare la informațiile stocate în echipamentul terminal al utilizatorului;

• Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2016\/679 (RGPD);

• Regulamentul Parlamentului European și al Consiliului (UE) 2023\/2854 (Data Act / actul privind datele), în măsura în care se aplică PAMEL și cazului respectiv.

Data Act conține, printre altele, excluderi speciale privind o parte dintre obligațiile capitolului II pentru microîntreprinderi și întreprinderi mici. Prin urmare, prevederile prezentului document referitoare la Data Act trebuie aplicate exclusiv în măsura în care obligațiile respective se aplică efectiv PAMEL sau unei anumite relații juridice.

În cazul unei modificări semnificative a modului de funcționare PAMEL CLOUD, a modelului de plată, a perioadei de păstrare a datelor, a furnizorului de infrastructură sau a reglementărilor, documentul trebuie verificat și actualizat din nou.

Versiunea 1.1 | 27.10.2026 9